

Europeiska unionens officiella tidning

L 124

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioförsta årgången

8 maj 2008

Innehållsförteckning

IV *Andra rättsakter*

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Gemensamma EES-kommittén

- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 148/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 1
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 149/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 3
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 150/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 6
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 151/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 9
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 152/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 11
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 153/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet 13
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 154/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 15
- ★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 155/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet 17

2

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 156/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	18
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 157/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet	19
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 158/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare) och bilaga VIII (Etableringsrätt) till EES-avtalet	20
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 159/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga VI (Social trygghet) till EES-avtalet	24
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 160/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga IX (Finansiella tjänster) till EES-avtalet	26
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 161/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga X (Audiovisuella tjänster) till EES-avtalet	27
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 162/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XI (Teletjänster) till EES-avtalet	28
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 163/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	30
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 164/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	31
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 165/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	32
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 166/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	33
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 167/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet	34
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 168/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	36
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 169/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet	37
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 170/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet	38
★ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 171/2007 av den 7 december 2007 om ändring av bilaga XXII (Bolagsrätt) till EES-avtalet	39

IV

(Andra rättsakter)

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 148/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/275/EG av den 17 april 2007 om förteckningar över djur och produkter som skall undersökas vid gränskontrollstationer enligt rådets direktiv 91/496/EEG och 97/78/EG ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2007/276/EG av den 19 april 2007 om ändring av besluten 2001/881/EG och 2002/459/EG med avseende på förteckningen över gränskontrollstationer ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2007/345/EG av den 10 maj 2007 om ändring av bilagorna I och II till beslut 2002/308/EG om upprättande av förteckningar över godkända zoner och godkända anläggningar med avseende på någon av eller båda fisksjukdomarna viral hemorragisk septikemi (VHS) och infektiös hematopoietisk nekros (IHN) ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Genom beslut 2007/275/EG upphävdes kommissionens beslut 2002/349/EG ⁽⁵⁾, som är införlivat med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (6) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 53.

⁽²⁾ EUT L 116, 4.5.2007, s. 9.

⁽³⁾ EUT L 116, 4.5.2007, s. 34.

⁽⁴⁾ EUT L 130, 22.5.2007, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 121, 8.5.2002, s. 6.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i del 1.2 punkterna 39 (kommissionens beslut 2001/881/EG) och 46 (kommissionens beslut 2002/459/EG):

”— **32007 D 0276:** Kommissionens beslut 2007/276/EG av den 19 april 2007 (EUT L 116, 4.5.2007, s. 34)”

2. Följande punkt ska införas i del 1.2 efter punkt 136 (kommissionens beslut 2006/677/EG):

”137. **32007 D 0275:** Kommissionens beslut 2007/275/EG av den 17 april 2007 om förteckningar över djur och produkter som skall undersökas vid gränskontrollstationer enligt rådets direktiv 91/496/EEG och 97/78/EG (EUT L 116, 4.5.2007, s. 9)

Denna rättsakt gäller även Island inom de områden som omfattas av de specifika rättsakter som det hänvisas till i punkt 2 i inledningen”

3. Texten i del 1.2 punkt 113 (kommissionens beslut 2002/349/EG) ska utgå.

4. Följande strecksats ska läggas till i del 4.2 punkt 66 (kommissionens beslut 2002/308/EG):

”— **32007 D 0345:** Kommissionens beslut 2007/345/EG av den 10 maj 2007 (EUT L 130, 22.5.2007, s. 16)”

Artikel 2

Texterna till besluten 2007/275/EG, 2007/276/EG och 2007/345/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESON
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 149/2007****av den 7 december 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/142/EG av den 28 februari 2007 om inrättande av ett gemenskapsteam för akuta veterinärmedicinska frågor som ska bistå kommissionen med att ge medlemsstater och tredjeländer stöd i veterinärmedicinska frågor då det gäller vissa djursjukdomar ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2007/10/EG av den 21 februari 2007 om ändring av bilaga II till rådets direktiv 92/119/EEG när det gäller åtgärder som ska vidtas inom en skyddszon efter ett utbrott av vesikulär svinsjuka ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2007/146/EG av den 28 februari 2007 om ändring av beslut 2005/393/EG beträffande villkoren för undantaget från utförselbudet för handel inom gemenskapen och beträffande avgränsningen av restriktionszoner i Bulgarien, Frankrike, Tyskland och Italien ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2007/174/EG av den 20 mars 2007 om ändring av beslut 2003/467/EG vad gäller fastställande av att vissa provinser eller regioner i Italien är officiellt fria från bovin tuberkulos, bovin brucellos och enzootisk bovin leukos och att en region i Polen är officiellt fri från enzootisk bovin leukos ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2007/182/EG av den 19 mars 2007 om en undersökning av chronic wasting disease (CWD) hos hjortdjur ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens beslut 2007/227/EG av den 11 april 2007 om ändring av beslut 2005/393/EG beträffande restriktionszoner när det gäller bluetongue ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens beslut 2007/265/EG av den 26 april 2007 om ändring av bilaga E till rådets direktiv 92/65/EEG avseende införande av ytterligare hälsoåtgärder för handeln med levande bin och uppdatering av förlagorna till hälsointyg ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (9) Kommissionens beslut 2007/268/EG av den 13 april 2007 om genomförande av övervakningsprogram i medlemsstaterna avseende aviär influensa hos fjäderfä och vilda fåglar och om ändring av beslut 2004/450/EG ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 53.

⁽²⁾ EUT L 62, 1.3.2007, s. 27.

⁽³⁾ EUT L 63, 1.3.2007, s. 24.

⁽⁴⁾ EUT L 64, 2.3.2007, s. 37.

⁽⁵⁾ EUT L 80, 21.3.2007, s. 11.

⁽⁶⁾ EUT L 84, 24.3.2007, s. 37.

⁽⁷⁾ EUT L 98, 13.4.2007, s. 23.

⁽⁸⁾ EUT L 114, 1.5.2007, s. 17.

⁽⁹⁾ EUT L 115, 3.5.2007, s. 3.

- (10) Kommissionens beslut 2007/354/EG av den 21 maj 2007 om ändring av beslut 2005/393/EG beträffande restriktionszoner när det gäller bluetongue ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (11) Kommissionens beslut 2007/357/EG av den 22 maj 2007 om ändring av beslut 2005/393/EG beträffande restriktionszoner när det gäller bluetongue ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (12) Det här beslutet bör inte gälla Island och Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till direktiv 2007/10/EG och besluten 2007/142/EG, 2007/146/EG, 2007/174/EG, 2007/182/EG, 2007/227/EG, 2007/265/EG, 2007/268/EG, 2007/354/EG och 2007/357/EG på norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 133, 25.5.2007, s. 37.

⁽²⁾ EUT L 133, 25.5.2007, s. 44.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

BILAGA

Kapitel I i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas i del 1.2 efter punkt 137 (kommissionens beslut 2007/275/EG):

"138. **32007 D 0142**: Kommissionens beslut 2007/142/EG av den 28 februari 2007 om inrättande av ett gemenskapsteam för akuta veterinärmedicinska frågor som ska bistå kommissionen med att ge medlemsstater och tredjeländer stöd i veterinärmedicinska frågor då det gäller vissa djursjukdomar (EUT L 62, 1.3.2007, s. 27).

Denna rättsakt ska inte gälla Island."
 2. Följande strecksats ska läggas till i del 3.1 punkt 9 (rådets direktiv 92/119/EEG):

"— **32007 L 0010**: Kommissionens direktiv 2007/10/EG av den 21 februari 2007 (EUT L 63, 1.3.2007, s. 24)".
 3. Följande strecksatser ska läggas till i del 3.2 punkt 33 (kommissionens beslut 2005/393/EG):

"— **32007 D 0146**: Kommissionens beslut 2007/146/EG av den 28 februari 2007 (EUT L 64, 2.3.2007, s. 37)

— **32007 D 0227**: Kommissionens beslut 2007/227/EG av den 11 april 2007 (EUT L 98, 13.4.2007, s. 23)

— **32007 D 0354**: Kommissionens beslut 2007/354/EG av den 21 maj 2007 (EUT L 133, 25.5.2007, s. 37)

— **32007 D 0357**: Kommissionens beslut 2007/357/EG av den 22 maj 2007 (EUT L 133, 25.5.2007, s. 44)"
 4. Följande punkt ska införas i del 3.2 efter punkt 37 (kommissionens beslut 2006/437/EG):

"38. **32007 D 0268**: Kommissionens beslut 2007/268/EG av den 13 april 2007 om genomförande av övervakningsprogram i medlemsstaterna avseende aviär influensa hos fjäderfä och vilda fåglar och om ändring av beslut 2004/450/EG (EUT L 115, 3.5.2007, s. 3).

Denna rättsakt ska inte gälla Island."
 5. Följande strecksats ska läggas till i del 4.2 punkt 70 (kommissionens beslut 2003/467/EG):

"— **32007 D 0174**: Kommissionens beslut 2007/174/EG av den 20 mars 2007 (EUT L 80, 21.3.2007, s. 11)"
 6. Följande punkt ska införas i del 7.2 efter punkt 45 (kommissionens förordning (EG) nr 197/2006):

"46. **32007 D 0182**: Kommissionens beslut 2007/182/EG av den 19 mars 2007 om en undersökning av chronic wasting disease (CWD) hos hjortdjur (EUT L 84, 24.3.2007, s. 37).

Denna rättsakt ska inte gälla Island."
 7. Följande strecksats ska läggas till i del 4.1 punkt 9 (rådets direktiv 92/65/EEG) och i del 8.1 punkt 15 (rådets direktiv 92/65/EEG):

"— **32007 D 0265**: Kommissionens beslut 2007/265/EG av den 26 april 2007 (EUT L 114, 1.5.2007, s. 17)"
-

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 150/2007****av den 7 december 2007****om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) och bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 139/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽²⁾.
- (3) Kommissionens beslut 2007/23/EG av den 22 december 2006 om ändring av tillägg B till bilaga VII till 2005 års anslutningsakt avseende vissa anläggningar inom kött-, mjölk- och fisksektorn i Rumänien ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens beslut 2007/26/EG av den 22 december 2006 om ändring av tillägget till bilaga VI till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien beträffande vissa mjölkbearbetningsanläggningar i Bulgarien ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens beslut 2007/27/EG av den 22 december 2006 om antagande av vissa övergångsbestämmelser för leveranser av obehandlad mjölk till bearbetningsanläggningar och behandling av sådan mjölk i Rumänien avseende kraven i Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004 ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2007/29/EG av den 22 december 2006 om fastställande av övergångsåtgärder för vissa produkter av animaliskt ursprung som omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och som från tredjeländer förs in i Bulgarien och Rumänien före den 1 januari 2007 ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Kommissionens beslut 2007/30/EG av den 22 december 2006 om övergångsbestämmelser för saluföring av vissa produkter av animaliskt ursprung som framställts i Bulgarien och Rumänien ⁽⁷⁾ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens beslut 2007/31/EG av den 22 december 2006 om övergångsbestämmelser när det gäller avsändande från Bulgarien till andra medlemsstater av vissa produkter inom kött- och mjölksektorn som omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 ⁽⁸⁾ bör införlivas med avtalet.
- (9) Kommissionens beslut 2007/213/EG av den 2 april 2007 om ändring av beslut 2007/31/EG om övergångsbestämmelser när det gäller avsändande från Bulgarien till andra medlemsstater av vissa produkter inom kött- och mjölksektorn som omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 ⁽⁹⁾ bör införlivas med avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 53.

⁽²⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 64.

⁽³⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 9.

⁽⁴⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 35.

⁽⁵⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 45.

⁽⁶⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 57.

⁽⁷⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 59.

⁽⁸⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 61.

⁽⁹⁾ EUT L 94, 4.4.2007, s. 53.

- (10) Kommissionens beslut 2007/264/EG av den 25 april 2007 om ändring av beslut 2007/30/EG avseende övergångsbestämmelser för vissa mjölkprodukter som framställts i Bulgarien ⁽¹⁾ bör införlivas med avtalet.
- (11) Kommissionens beslut 2007/398/EG av den 11 juni 2007 om ändring av beslut 2007/31/EG om övergångsbestämmelser när det gäller avsändande från Bulgarien till andra medlemsstater av vissa produkter inom kött- och mjölksektorn som omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (12) Vad gäller kapitel I i bilaga I bör det här beslutet gälla Island med tillämpning av den övergångsperiod som anges i punkt 2 i inledningen till kapitel I i bilaga I för de områden som inte gällde Island före över synen av detta kapitel genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 133/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽³⁾.
- (13) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Texterna till besluten 2007/23/EG, 2007/26/EG, 2007/27/EG, 2007/29/EG, 2007/30/EG, 2007/31/EG, 2007/213/EG, 2007/264/EG och 2007/398/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*) eller samma dag som avtalet om utvidgning av EES träder i kraft, om den dagen infaller senare.

I avvaktan på utvidgningsavtalets ikraftträdande ska detta beslut tillämpas provisoriskt från och med den dag då gemensamma EES-kommitténs beslut nr 137/2007 av den 26 oktober 2007 träder ikraft.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 114, 1.5.2007, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 150, 12.6.2007, s. 8.

⁽³⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 27.

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

BILAGA

Bilagorna I och II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska införas i kapitel I del 6.1 punkt 16 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004) och före anpassningen i punkt 17 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004) i bilaga I och i kapitel XII punkt 54zzzh (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004) i bilaga II till avtalet:

”De övergångsbestämmelser som anges i följande rättsakter ska gälla:

- **32007 D 0027:** Kommissionens beslut 2007/27/EG av den 22 december 2006 om antagande av vissa övergångsbestämmelser för leveranser av obehandlad mjölk till bearbetningsanläggningar och behandling av sådan mjölk i Rumänien avseende kraven i Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004 (EUT L 8, 13.1.2007, s. 45)
- **32007 D 0030:** Kommissionens beslut 2007/30/EG av den 22 december 2006 om övergångsbestämmelser för saluföring av vissa produkter av animaliskt ursprung som framställts i Bulgarien och Rumänien (EUT L 8, 13.1.2007, s. 59), ändrat genom
 - **32007 D 0264:** Kommissionens beslut 2007/264/EG av den 25 april 2007 (EUT L 114, 1.5.2007, s. 16)
- **32007 D 0031:** Kommissionens beslut 2007/31/EG av den 22 december 2006 om övergångsbestämmelser när det gäller avsändande från Bulgarien till andra medlemsstater av vissa produkter inom kött- och mjölksektorn som omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 (EUT L 8, 13.1.2007, s. 61), ändrat genom
 - **32007 D 0213:** Kommissionens beslut 2007/213/EG av den 2 april 2007 (EUT L 94, 4.4.2007, s. 53)
 - **32007 D 0398:** Kommissionens beslut 2007/398/EG av den 11 juni 2007 (EUT L 150, 12.6.2007, s. 8)”

2. Följande ska läggas till efter de övergångsbestämmelser som anges i kapitel I del 6.1 punkt 17 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004) i bilaga I till avtalet:

— **32007 D 0029:** Kommissionens beslut 2007/29/EG av den 22 december 2006 om fastställande av övergångsåtgärder för vissa produkter av animaliskt ursprung som omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och som från tredjeländer förs in i Bulgarien och Rumänien före den 1 januari 2007 (EUT L 8, 13.1.2007, s. 57)”

3. Följande ska införas i kapitel I, del 6.1 punkt 16 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004) och före anpassningen i punkt 17 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004) i bilaga I och i kapitel XII punkt 54zzzh (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004) i bilaga II till avtalet:

”De övergångsbestämmelser som i bilagorna till anslutningsakten av den 25 april 2005 anges för Rumänien (kapitel 5 avsnitt B del I i bilaga VII), ändrade genom

- **32007 D 0023:** Kommissionens beslut 2007/23/EG av den 22 december 2006 (EUT L 8, 13.1.2007, s. 9)

ska gälla.”

4. Följande ska införas före anpassningen i kapitel I del 6.1 punkt 17 (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004) i bilaga I och i kapitel XII punkt 54zzzh (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004) i bilaga II till avtalet:

”De övergångsbestämmelser som i bilagorna till anslutningsakten av den 25 april 2005 anges för Bulgarien (kapitel 4 avsnitt B i bilaga VI), ändrade genom

- **32007 D 0026:** Kommissionens beslut 2007/26/EG av den 22 december 2006 (EUT L 8, 13.1.2007, s. 35)

ska gälla.”

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 151/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 138/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 496/2007 av den 4 maj 2007 om ändring av förordning (EG) nr 600/2005 med avseende på införande av ett gränsvärde för restsubstanser för fodertillsatsen Salinomax 120G som tillhör gruppen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 497/2007 av den 4 maj 2007 om godkännande av endo-1,4-betaxylanas EC 3.2.1.8 (Safizym X) som fodertillsats ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 500/2007 av den 7 maj 2007 om ändring av förordning (EG) nr 1463/2004 med avseende på införande av ett gränsvärde för restsubstanser för fodertillsatsen Sacox 120 microGranulate som tillhör gruppen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 516/2007 av den 10 maj 2007 om permanent godkännande av en fodertillsats ⁽⁵⁾ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens förordning (EG) nr 537/2007 av den 15 maj 2007 om godkännande av jäsningsprodukten av *Aspergillus oryzae* NRRL 458 (Amaferm) som fodertillsats ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.
- (7) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel II i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1zzb (kommissionens förordning (EG) nr 1463/2004):

”— **32007 R 0500:** Kommissionens förordning (EG) nr 500/2007 av den 7 maj 2007 (EUT L 118, 8.5.2007, s. 3)”

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 62.

⁽²⁾ EUT L 117, 5.5.2007, s. 9.

⁽³⁾ EUT L 117, 5.5.2007, s. 11.

⁽⁴⁾ EUT L 118, 8.5.2007, s. 3.

⁽⁵⁾ EUT L 122, 11.5.2007, s. 22.

⁽⁶⁾ EUT L 128, 16.5.2007, s. 13.

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1zzj (kommissionens förordning (EG) nr 600/2005):
- ”— **32007 R 0496**: Kommissionens förordning (EG) nr 496/2007 av den 4 maj 2007 (EUT L 117, 5.5.2007, s. 9)”
3. Följande punkter ska införas efter punkt 1zzzo (kommissionens förordning (EG) nr 244/2007):
- ”1zzzp. **32007 R 0497**: Kommissionens förordning (EG) nr 497/2007 av den 4 maj 2007 om godkännande av endo-1,4-beta-xylanas EC 3.2.1.8 (Safizym X) som fodertillsats (EUT L 117, 5.5.2007, s. 11)
- 1zzzq. **32007 R 0516**: Kommissionens förordning (EG) nr 516/2007 av den 10 maj 2007 om permanent godkännande av en fodertillsats (EUT L 122, 11.5.2007, s. 22)
- 1zzzr. **32007 R 0537**: Kommissionens förordning (EG) nr 537/2007 av den 15 maj 2007 om godkännande av jäsningsprodukten av *Aspergillus oryzae* NRRL 458 (Amaferm) som fodertillsats (EUT L 128, 16.5.2007, s. 13)”

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 496/2007, (EG) nr 497/2007, (EG) nr 500/2007, (EG) nr 516/2007 och (EG) nr 537/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 152/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 138/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 538/2007 av den 15 maj 2007 om godkännande av ett nytt användningsområde för *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) som fodertillsats ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 634/2007 av den 7 juni 2007 om godkännande av selenometionin framställt av *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397 som fodertillsats ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Europaparlamentets och rådets beslut nr 623/2007/EG av den 23 maj 2007 om ändring av direktiv 2002/2/EG om ändring av rådets direktiv 79/373/EEG om avyttring av foderblandningar ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel II i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkter ska införas efter punkt 1zzzz (kommissionens förordning (EG) nr 537/2007):
 - ”1zzzs. **32007 R 0538**: Kommissionens förordning (EG) nr 538/2007 av den 15 maj 2007 om godkännande av ett nytt användningsområde för *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) som fodertillsats (EUT L 128, 16.5.2007, s. 16)
 - 1zzzt. **32007 R 0634**: Kommissionens förordning (EG) nr 634/2007 av den 7 juni 2007 om godkännande av selenometionin framställt av *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397 som fodertillsats (EUT L 146, 8.6.2007, s. 14)”
2. Följande ska läggas till i sextonde strecksatsen (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/2/EG) i punkt 5 (rådets direktiv 79/373/EEG):
 - ”, ändrat genom
 - **32007 D 0623**: Europaparlamentets och rådets beslut nr 623/2007/EG av den 23 maj 2007 (EUT L 154, 14.6.2007, s. 23)”

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 62.

⁽²⁾ EUT L 128, 16.5.2007, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 146, 8.6.2007, s. 14.

⁽⁴⁾ EUT L 154, 14.6.2007, s. 23.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 538/2007 och (EG) nr 634/2007 samt beslut nr 623/2007/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 153/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga I (Veterinära frågor och växtskyddsfrågor) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga I till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/48/EG av den 26 juli 2007 om ändring av direktiv 2003/90/EG om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/53/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av lantbruksväxter ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2007/49/EG av den 26 juli 2007 om ändring av direktiv 2003/91/EG om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av köksväxter ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 920/2007 av den 1 augusti 2007 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 930/2000 om tillämpningsföreskrifter beträffande lämpligheten hos sortbenämningar för arter av lantbruks- och köksväxter ⁽⁴⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel III i bilaga I till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i del 1 punkt 14 (kommissionens direktiv 2003/90/EG):

”— **32007 L 0048**: Kommissionens direktiv 2007/48/EG av den 26 juli 2007 (EUT L 195, 27.7.2007, s. 29)”

2. Följande strecksats ska läggas till i del 1 punkt 15 (kommissionens direktiv 2003/91/EG):

”— **32007 L 0049**: Kommissionens direktiv 2007/49/EG av den 26 juli 2007 (EUT L 195, 27.7.2007, s. 33)”

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 195, 27.7.2007, s. 29.

⁽³⁾ EUT L 195, 27.7.2007, s. 33.

⁽⁴⁾ EUT L 201, 2.8.2007, s. 3.

3. Följande ska läggas till i del 2 punkt 18 (kommissionens förordning (EG) nr 930/2000):

”, ändrad genom

— **32007 R 0920**: Kommissionens förordning (EG) nr 920/2007 av den 1 augusti 2007 (EUT L 201, 2.8.2007, s. 3)”

Artikel 2

Texterna till förordning (EG) nr 920/2007 samt direktiven 2007/48/EG och 2007/49/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 154/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 139/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/28/EG av den 25 maj 2007 om ändring av vissa bilagor till rådets direktiv 86/363/EEG och 90/642/EEG när det gäller gränsvärden för resthalter av azoxystrobin, klorfenapyr, folpet, iprodion, lambda-cyhalotrin, maleinhydrazid, metalaxyl-M och trifloxystrobin ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens direktiv 2007/29/EG av den 30 maj 2007 om ändring av direktiv 96/8/EG med avseende på märkning, reklam och presentation av livsmedel avsedda att användas i energibegränsade dieter för viktminskning ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (4) Det här beslutet bör inte gälla Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kapitel XII i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 39 (rådets direktiv 86/363/EEG) och i punkt 54 (rådets direktiv 90/642/EEG):

"— **32007 L 0028:** Kommissionens direktiv 2007/28/EG av den 25 maj 2007 (EUT L 135, 26.5.2007, s. 6)"
2. Följande ska läggas till i punkt 54p (kommissionens direktiv 96/8/EG):

", ändrat genom

— **32007 L 0029:** Kommissionens direktiv 2007/29/EG av den 30 maj 2007 (EUT L 139, 31.5.2007, s. 22)"

Artikel 2

Texterna till direktiven 2007/28/EG och 2007/29/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 64.

⁽²⁾ EUT L 135, 26.5.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 139, 31.5.2007, s. 22.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 155/2007****av den 7 december 2007****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 140/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 703/2007 av den 21 juni 2007 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2377/90 om inrättandet av ett gemenskapsförfarande för att fastställa gränsvärden för högsta tillåtna restmängder av veterinärmedicinska läkemedel i livsmedel med animaliskt ursprung med avseende på dihydrostreptomycin och streptomycin ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XIII punkt 14 (rådets förordning (EEG) nr 2377/90) i bilaga II till avtalet:

— **32007 R 0703:** Kommissionens förordning (EG) nr 703/2007 av den 21 juni 2007 (EUT L 161, 22.6.2007, s. 28)”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 703/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 66.

⁽²⁾ EUT L 161, 22.6.2007, s. 28.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 156/2007****av den 7 december 2007****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 141/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/395/EG av den 7 juni 2007 om nationella bestämmelser om användning av kortkedjiga klorparaffiner som anmälts av Konungariket Nederländerna enligt artikel 95.4 i EG-fördraget ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas i kapitel XV efter punkt 12x (Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/66/EG) i bilaga II till avtalet:

"12y. **32007 D 0395**: Kommissionens beslut 2007/395/EG av den 7 juni 2007 om nationella bestämmelser om användning av kortkedjiga klorparaffiner som anmälts av Konungariket Nederländerna enligt artikel 95.4 i EG-fördraget (EUT L 148, 9.6.2007, s. 17)."

Artikel 2

Texten till beslut 2007/395/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 68.

⁽²⁾ EUT L 148, 9.6.2007, s. 17.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 157/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/22/EG av den 17 april 2007 om ändring av rådets direktiv 76/768/EEG om kosmetiska produkter i syfte att anpassa bilagorna IV och VI till den tekniska utvecklingen ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i kapitel XVI punkt 1 (rådets direktiv 76/768/EEG) i bilaga II till avtalet:

”— **32007 L 0022:** Kommissionens direktiv 2007/22/EG av den 17 april 2007 (EUT L 101, 18.4.2007, s. 11)”

Artikel 2

Texten till direktiv 2007/22/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 101, 18.4.2007, s. 11.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 158/2007****av den 7 december 2007****om ändring av bilaga V (Fri rörlighet för arbetstagare) och bilaga VIII (Etableringsrätt) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga V till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 43/2005 av den 11 mars 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Bilaga VIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 43/2005 av den 11 mars 2005.
- (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier och om ändring av förordning (EEG) nr 1612/68 och om upphävande av direktiven 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG och 93/96/EEG ⁽²⁾, rättat i EUT L 229, 29.6.2004, s. 35, och EUT L 197, 28.7.2005, s. 34, bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 635/2006 av den 25 april 2006 om upphävande av förordning (EEG) nr 1251/70 om arbetstagares rätt att stanna kvar inom en medlemsstats territorium efter att ha varit anställda där ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.
- (5) Genom direktiv 2004/38/EG upphävdes med verkan från och med den 30 april 2006, rådets direktiv 64/221/EEG ⁽⁴⁾, 68/360/EEG ⁽⁵⁾, 72/194/EEG ⁽⁶⁾, 73/148/EEG ⁽⁷⁾, 75/34/EEG ⁽⁸⁾, 75/35/EEG ⁽⁹⁾, 90/364/EEG ⁽¹⁰⁾, 90/365/EEG ⁽¹¹⁾ och 93/96/EEG ⁽¹²⁾, som är införlivade med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (6) Genom direktiv 2004/38/EG upphävdes med verkan från och med den 30 april 2006, artiklarna 10 och 11 i rådets förordning (EEG) nr 1612/68 ⁽¹³⁾, som är införlivad med avtalet.
- (7) Genom förordning (EG) nr 635/2006 upphävdes med verkan från och med den 30 april 2006, kommissionens förordning (EEG) nr 1251/70 ⁽¹⁴⁾, som är införlivad med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.
- (8) Begreppet unionsmedborgarskap ingår inte i avtalet.
- (9) Invandringspolitiken ingår inte i avtalet.

⁽¹⁾ EUT L 198, 25.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUT L 158, 30.4.2004, s. 77.

⁽³⁾ EUT L 112, 26.4.2006, s. 9.

⁽⁴⁾ EGT 56, 4.4.1964, s. 850/64.

⁽⁵⁾ EGT L 257, 19.10.1968, s. 13.

⁽⁶⁾ EGT L 121, 26.5.1972, s. 32.

⁽⁷⁾ EGT L 172, 28.6.1973, s. 14.

⁽⁸⁾ EGT L 14, 20.1.1975, s. 10.

⁽⁹⁾ EGT L 14, 20.1.1975, s. 14.

⁽¹⁰⁾ EGT L 180, 13.7.1990, s. 26.

⁽¹¹⁾ EGT L 180, 13.7.1990, s. 28.

⁽¹²⁾ EGT L 317, 18.12.1993, s. 59.

⁽¹³⁾ EGT L 257, 19.10.1968, s. 2.

⁽¹⁴⁾ EGT L 142, 30.6.1970, s. 24.

- (10) Avtalet är inte tillämpligt på tredjelandsmedborgare. Familjemedlemmar i den mening som avses i direktivet som är tredjelandsmedborgare har dock vissa härledda rättigheter av det slag som anges i artiklarna 12.2, 13.2 och 18 vid inresa eller flytt till mottagarlandet.
- (11) Genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 191/1999 ⁽¹⁾ av den 17 december 1999 infördes nya anpassningar för detta område i bilagorna V och VIII till avtalet med avseende på Liechtenstein, vilka ändrades genom avtalet om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens deltagande i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾, vilket undertecknades i Luxemburg den 14 oktober 2003.
- (12) Införlivandet av direktiv 2004/38/EG i avtalet bör inte inverka på tillämpningen av dessa sektoriella anpassningar med avseende på Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga VIII till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 3 (rådets direktiv 73/148/EEG) ska ersättas med följande:

”**32004 L 0038:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier och om ändring av förordning (EEG) nr 1612/68 och om upphävande av direktiven 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG och 93/96/EEG (EUT L 158, 30.4.2004, s. 77, rättat i EUT L 229, 29.6.2004, s. 35, och EUT L 197, 28.7.2005, s. 34).

Bestämmelserna i direktivet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Direktivet gäller, i förekommande fall, inom de områden som omfattas av denna bilaga.
- b) Avtalet är tillämpligt på de avtalsslutande parternas medborgare. Familjemedlemmar till dessa i den mening som avses i direktivet som är tredjelandsmedborgare ska emellertid ha vissa härledda rättigheter enligt detta direktiv.
- c) Ordet 'unionsmedborgare' ska ersättas med 'medborgare i EG:s medlemsstater och i Eftastater'.
- d) I artikel 24.1 ska ordet 'fördraget' ersättas med 'avtalet' och ordet 'sekundärlagstiftningen' ersättas med 'den i avtalet införlivade sekundärlagstiftningen'.
2. Texten i punkterna 4 (rådets direktiv 75/34/EEG), 5 (rådets direktiv 75/35/EEG), 6 (rådets direktiv 90/364/EEG), 7 (rådets direktiv 90/365/EEG) och 8 (rådets direktiv 93/96/EEG) ska utgå.

Artikel 2

Bilaga V till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 1 (rådets direktiv 64/221/EEG) ska ersättas med följande:

”Den rättsakt som avses i punkt 3 i bilaga VIII till detta avtal (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG), anpassad för tillämpningen av detta avtal, gäller, i förekommande fall, inom de områden som omfattas av denna bilaga.”

⁽¹⁾ EGT L 74, 15.3.2001, s. 29.

⁽²⁾ EUT L 130, 29.4.2004, s. 11.

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 2 (rådets förordning (EEG) nr 1612/68):
”— **32004 L 0038**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 (EUT L 158, 30.4.2004, s. 77, rättat i EUT L 229, 29.6.2004, s. 35, och EUT L 197, 28.7.2005, s. 34).”
3. Texten i punkt 4 (kommissionens förordning (EEG) nr 1251/70) ska ersättas med följande:
”**32006 R 0635**: Kommissionens förordning (EG) nr 635/2006 av den 25 april 2006 om upphävande av förordning (EEG) nr 1251/70 om arbetstagares rätt att stanna kvar inom en medlemsstats territorium efter att ha varit anställda där (EUT L 112, 26.4.2006, s. 9).”
4. Texten i punkt 3 (rådets direktiv 68/360/EEG) och i punkt 5 (rådets direktiv 72/194/EEG) ska utgå.

Artikel 3

Texterna till direktiv 2004/38/EG och förordning (EG) nr 635/2006 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 5

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESON
Ordförande

(*) Konstitutionella krav finns angivna.

Gemensam förklaring av de avtalsslutande parterna om gemensamma EES-kommitténs beslut nr 158/2007 rörande införlivandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG med avtalet

Begreppet unionsmedborgare som infördes genom Maastrichtfördraget (nu artiklarna 17 f. i EG-fördraget) har ingen motsvarighet i EES-avtalet. Införlivandet av direktiv 2004/38/EG med EES-avtalet ska inte inverka på bedömningen av framtida EG-lagstiftnings relevans för EES-avtalet eller på EG-domstolens rättspraxis med avseende på begreppet unionsmedborgarskap. EES-avtalet utgör inte en rättslig grund för politiska rättigheter för EES-medborgarna.

De avtalsslutande parterna är eniga om att invandringspolitiken inte omfattas av EES-avtalet. Rätten att uppehålla sig för tredjelandsmedborgare faller inte inom ramen för avtalet, med undantag för de rättigheter som beviljas i direktivet för sådana tredjelandsmedborgare som är familjemedlemmar till en EES-medborgare som utövar sin rätt till fri rörlighet i enlighet med EES-avtalet, eftersom dessa rättigheter är en följd av EES-medborgarnas rätt till fri rörlighet. Eftastaterna erkänner att det är viktigt för EES-medborgare som utnyttjar sin rätt till fri rörlighet för personer att även deras familjemedlemmar, i den mening som avses i direktivet, som är tredjelandsmedborgare kan komma i åtnjutande av de härledda rättigheter som avses i artiklarna 12.2, 13.2 och 18. Detta inverkar inte på tillämpningen av artikel 118 i EES-avtalet och den framtida utvecklingen av tredjelandsmedborgares självständiga rättigheter, vilka inte faller inom ramen för EES-avtalet.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 159/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga VI (Social trygghet) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga VI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1992/2006 av den 18 december 2006 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 311/2007 av den 19 mars 2007 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 574/72 om tillämpning av förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga VI till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 1 (rådets förordning (EEG) nr 1408/71):

— **32006 R 1992**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1992/2006 av den 18 december 2006 (EUT L 392, 30.12.2006, s. 1)”

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 2 (rådets förordning (EEG) nr 574/72):

— **32007 R 0311**: Kommissionens förordning (EG) nr 311/2007 av den 19 mars 2007 (EUT L 82, 23.3.2007, s. 6)”

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 1992/2006 och (EG) nr 311/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 392, 30.12.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 82, 23.3.2007, s. 6.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 160/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga IX (Finansiella tjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga IX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/482/EG av den 9 juli 2007 om tillämpningen av rådets direktiv 72/166/EEG om ansvarsförsäkring för motorfordon och kontroll av att försäkringsplikten fullgörs ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 8c (kommissionens beslut 2005/849/EG) i bilaga IX till avtalet:

”8d. **32007 D 0482**: Kommissionens beslut 2007/482/EG av den 9 juli 2007 om tillämpningen av rådets direktiv 72/166/EEG om ansvarsförsäkring för motorfordon och kontroll av att försäkringsplikten fullgörs (EUT L 180, 10.7.2007, s. 42).”

Artikel 2

Texten till beslut 2007/482/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 180, 10.7.2007, s. 42.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 161/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga X (Audiovisuella tjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga X till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 11/2004 av den 6 februari 2004 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets rekommendation 2005/865/EG av den 16 november 2005 om filmarvet och konkurrenskraften i därtill kopplade branscher ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 4 (resolution 1999/C 30/01 från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar) i bilaga X till avtalet:

- ”5. **32005 H 0865:** Europaparlamentets och rådets rekommendation 2005/865/EG av den 16 november 2005 om filmarvet och konkurrenskraften i därtill kopplade branscher (EUT L 323, 9.12.2005, s. 57).”

Artikel 2

Texten till rekommendation 2005/865/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 116, 22.4.2004, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 323, 9.12.2005, s. 57.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 162/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XI (Teletjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 143/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/98/EG av den 14 februari 2007 om harmoniserad användning av radiospektrum i frekvensbandet 2 GHz för införande av system som tillhandahåller mobila satellittjänster ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens beslut 2007/131/EG av den 21 februari 2007 om harmoniserad användning av radiospektrumet för utrustning som använder ultrabredbandsteknik i gemenskapen ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkter ska införas efter punkt 5cu (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 717/2007) i bilaga XI till avtalet:

"5cv. **32007 D 0098**: Kommissionens beslut 2007/98/EG av den 14 februari 2007 om harmoniserad användning av radiospektrum i frekvensbandet 2 GHz för införande av system som tillhandahåller mobila satellittjänster (EUT L 43, 15.2.2007, s. 32).

5cw. **32007 D 0131**: Kommissionens beslut 2007/131/EG av den 21 februari 2007 om harmoniserad användning av radiospektrumet för utrustning som använder ultrabredbandsteknik i gemenskapen (EUT L 55, 23.2.2007, s. 33)."

Artikel 2

Texterna till besluten 2007/98/EG och 2007/131/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 84.

⁽²⁾ EUT L 43, 15.2.2007, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 55, 23.2.2007, s. 33.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 163/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 145/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2007/32/EG av den 1 juni 2007 om ändring av bilaga VI till rådets direktiv 96/48/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och bilaga VI till Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i punkterna 37a (rådets direktiv 96/48/EG) och 37d (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG) i bilaga XIII till avtalet:

”— **32007 L 0032**: Kommissionens direktiv 2007/32/EG av den 1 juni 2007 (EUT L 141, 2.6.2007, s. 63)”

Artikel 2

Texten till direktiv 2007/32/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 89.

⁽²⁾ EUT L 141, 2.6.2007, s. 63.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 164/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 145/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 653/2007 av den 13 juni 2007 om användningen av ett gemensamt europeiskt format för säkerhetsintyg och ansökningsdokument i enlighet med artikel 10 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG och om giltigheten för säkerhetsintyg som utfärdats enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/14/EG ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 42e (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG) i bilaga XIII till avtalet:

”42ea. **32007 R 0653:** Kommissionens förordning (EG) nr 653/2007 av den 13 juni 2007 om användningen av ett gemensamt europeiskt format för säkerhetsintyg och ansökningsdokument i enlighet med artikel 10 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG och om giltigheten för säkerhetsintyg som utfärdats enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/14/EG (EUT L 153, 14.6.2007, s. 9).”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 653/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 89.

⁽²⁾ EUT L 153, 14.6.2007, s. 9.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 165/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 145/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 93/2007 av den 30 januari 2007 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2099/2002 om inrättande av en kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (COSS) ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksats ska läggas till i punkt 56n (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2099/2002) i bilaga XIII till avtalet:

”— **32007 R 0093**: Kommissionens förordning (EG) nr 93/2007 av den 30 januari 2007 (EUT L 22, 31.1.2007, s. 12)”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 93/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 89.

⁽²⁾ EUT L 22, 31.1.2007, s. 12.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 166/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 145/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 593/2007 av den 31 maj 2007 om de avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom förordning (EG) nr 593/2007 upphävdes kommissionens förordning (EG) nr 488/2005 ⁽³⁾, som är införlivad med avtalet och följaktligen bör utgå ur avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Punkt 66s (kommissionens förordning (EG) nr 488/2005) i bilaga XIII till avtalet ska ersättas med följande:

"32007 R 0593: Kommissionens förordning (EG) nr 593/2007 av den 31 maj 2007 om de avgifter som tas ut av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (EUT L 140, 1.6.2007, s. 3)."

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 593/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 89.

⁽²⁾ EUT L 140, 1.6.2007, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 81, 30.3.2005, s. 7. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 779/2006 (EUT L 137, 25.5.2006, s. 3).

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**nr 167/2007****av den 7 december 2007****om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XIII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 145/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 av den 10 mars 2004 om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet ⁽²⁾, Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 551/2004 av den 10 mars 2004 om organisation och användning av det gemensamma europeiska luftrummet ⁽³⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 552/2004 av den 10 mars 2004 om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst ⁽⁴⁾, har införlivats med avtalet genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 67/2006 ⁽⁵⁾ av den 2 juni 2006, med anpassningar för varje land.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 633/2007 av den 7 juni 2007 om krav avseende tillämpningen av ett protokoll för överföring av färdplansdata, för anmälan, samordning och överlämning av flygningar mellan enheter för flygkontrolltjänst ⁽⁶⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 66wb (kommissionens förordning (EG) nr 1032/2006) i bilaga XIII till avtalet:

”66wba. **32007 R 0633**: Kommissionens förordning (EG) nr 633/2007 av den 7 juni 2007 om krav avseende tillämpningen av ett protokoll för överföring av färdplansdata, för anmälan, samordning och överlämning av flygningar mellan enheter för flygkontrolltjänst (EUT L 146, 8.6.2007, s. 7).”

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 633/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

(1) EUT L 100, 10.4.2008, s. 89.

(2) EUT L 96, 31.3.2004, s. 1.

(3) EUT L 96, 31.3.2004, s. 20.

(4) EUT L 96, 31.3.2004, s. 26.

(5) EUT L 245, 7.9.2006, s. 18.

(6) EUT L 146, 8.6.2007, s. 7.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På *gemensamma EES-kommitténs vägnar*
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 168/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 146/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2007/151/EG av den 6 mars 2007 om ändring av besluten 94/741/EG och 97/622/EG i fråga om frågeformulären för rapporten om genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/12/EG om avfall och om genomförandet av rådets direktiv 91/689/EEG om farligt avfall ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande ska läggas till i punkterna 1ca (kommissionens beslut 94/741/EG) och 1cb (kommissionens beslut 97/622/EG) i bilaga XX till avtalet:

”, ändrat genom

— **32007 D 0151**: Kommissionens beslut 2007/151/EG av den 6 mars 2007 (EUT L 67, 7.3.2007, s. 7)”

Artikel 2

Texten till beslut 2007/151/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 92.

⁽²⁾ EUT L 67, 7.3.2007, s. 7.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 169/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 146/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslut 2006/534/EG av den 20 juli 2006 om ett frågeformulär som utgångspunkt för medlemsstaternas rapporter om genomförandet av direktiv 1999/13/EG under perioden 2005–2007 ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 21abb (kommissionens beslut 2002/529/EG) i bilaga XX till avtalet:

”21abc. **32006 D 0534:** Kommissionens beslut 2006/534/EG av den 20 juli 2006 om ett frågeformulär som utgångspunkt för medlemsstaternas rapporter om genomförandet av direktiv 1999/13/EG under perioden 2005–2007 (EUT L 213, 3.8.2006, s. 4).”

Artikel 2

Texten till beslut 2006/534/EG på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 92.

⁽²⁾ EUT L 213, 3.8.2006, s. 4.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT
nr 170/2007
av den 7 december 2007
om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och av följande skäl:

- (1) Bilaga XXI till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 833/2007 av den 16 juli 2007 om slutdatum för den övergångsperiod som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 1172/98 om statistikrapportering om varutransporter på väg ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Det här beslutet bör inte gälla Island.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter punkt 7fa (kommissionens förordning (EG) nr 642/2004) i bilaga XXI till avtalet:

"7fb. **32007 R 0833**: Kommissionens förordning (EG) nr 833/2007 av den 16 juli 2007 om slutdatum för den övergångsperiod som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 1172/98 om statistikrapportering om varutransporter på väg (EUT L 185, 17.7.2007, s. 9).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Denna förordning ska inte gälla Island."

Artikel 2

Texten till förordning (EG) nr 833/2007 på norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 8 december 2007 under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén ^(*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSON
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 185, 17.7.2007, s. 9.

^(*) Inga konstitutionella krav angivna.

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 171/2007

av den 7 december 2007

om ändring av bilaga XXII (Bolagsrätt) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XXII till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 132/2007 av den 26 oktober 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 610/2007 av den 1 juni 2007 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1725/2003 om antagande av vissa redovisningsstandarder i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 med avseende på International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) tolkning 10 ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 611/2007 av den 1 juni 2007 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1725/2003 om antagande av vissa redovisningsstandarder i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 med avseende på International Financial Reporting Interpretations Committee's (IFRIC) tolkning 11 ⁽³⁾ bör införlivas med avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande strecksatser ska läggas till i punkt 10ba (kommissionens förordning (EG) nr 1725/2003) i bilaga XXII till avtalet:

— **32007 R 0610:** Kommissionens förordning (EG) nr 610/2007 av den 1 juni 2007 (EUT L 141, 2.6.2007, s. 46)

— **32007 R 0611:** Kommissionens förordning (EG) nr 611/2007 av den 1 juni 2007 (EUT L 141, 2.6.2007, s. 49)”

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EG) nr 610/2007 och (EG) nr 611/2007 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft 20 dagar efter dess antagande, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

(¹) EUT L 100, 10.4.2008, s. 1.

(²) EUT L 141, 2.6.2007, s. 46.

(³) EUT L 141, 2.6.2007, s. 49.

(*) Inga konstitutionella krav angivna.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 december 2007.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Ordförande
